

S M L O U V A

o zajištění ozdravných pobytů pro seniory města Český Těšín v roce 2023

1. Smluvní strany

1.1. ZÁLESÍ a.s.

Luhačovice, Uherskobrodská 119, PSČ 76326
zastoupená [REDACTED] – předsedou představenstva
IČO: 00135143
DIČ: CZ 00135143
Krajský soud v Brně – oddíl B, vložka 4382
Bankovní spojení: Komerční banka a.s.
Číslo účtu: 2510661/0100
Kontaktní osoba: [REDACTED] vedoucí ubytovacího oddělení
dále jen Dodavatel

1.2. Město Český Těšín

ČSA 1, 737 01 Český Těšín
zastoupené [REDACTED] – starostou města
IČO: 00297437
DIČ: CZ00297437
Bankovní spojení: Komerční banka Český Těšín
Číslo účtu: 86-6000360257/0100
Kontaktní osoba: [REDACTED] vedoucí odboru sociálního,
dále jen Objednatel

2. Předmět smlouvy

2.1. Předmětem plnění této smlouvy je poskytnutí 7-mi denních ozdravných pobytů (dále jen pobytů), které budou uskutečněny od 14.05.2023 do 28.05.2023 ve Wellness hotelu POHODA v Luhačovicích v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou.

2.2. Dodavatel poskytne Objednateli pobyty pro 45 účastníků v každém turnusu dle níže uvedeného časového harmonogramu.

- I. turnus 14. 05. – 21.05.2023
- II. turnus 21. 05. – 28.05.2023

3. Cena plnění a platební podmínky

3.1. Cena pobytů

Smluvní strany se dohodly u pobytů dle bodu 2.1. této smlouvy na ceně 8.950,- Kč za osobu a pobyt. Celková částka za 90 pobytů činí Kč 805.000,- Kč Celková cena pobytů je včetně DPH (0% sazba DPH).

Služby zahrnuté v ceně:

- a) přípitek na uvítanou
- b) 7x ubytování v pokojích s příslušenstvím, TV/SAT, WIFI, telefonem a minibarem
- c) 7x plná penze
- d) ozdravný program (1x perličková koupel nebo hydromasáž se zábalem, 1x aromaterapeutická masáž zad a šíje)
- e) volný vstup do Wellness (bazén, saunový svět a fitness)
- f) 7x poplatek z pobytu
- g) pravidelná dopolední a odpolední doprava do městského centra a zpět

3.2. Možnost pobytů rodinných příslušníků - pobyty nehrazené objednatel

Účastníci pobytů dle bodu 2.1. smlouvy mohou přijet na pobyt s rodinným příslušníkem jako doprovodnou osobou po celou dobu pobytu (dále jen doprovodná osoba) .

Objednatel může doprovodné osoby seznámit s aktuální nabídkou Dodavatele uveřejněné v nabídkových listech a cenících Dodavatele.

3.3. Úhrada pobytů

Vyúčtování pobytů bude provedeno po ukončení jednotlivých turnusů. Faktura (daňový doklad) bude vedle obecných náležitostí obsahovat jmenný seznam účastníků a celkovou fakturovanou částku. Odběratel se zavazuje provádět úhrady faktur za jednotlivé turnusy v době jejich splatnosti. Splatnost faktury činí 15 kalendářních dnů.

4. Podmínky spolupráce

4.1. Objednatel zašle nejpozději 5 dnů před zahájením pobytu Dodavateli jmenný seznam účastníků pobytu včetně ubytovacího plánu.

4.2. Ubytování účastníkům pobytu bude poskytnuto v pokojích s vlastním příslušenstvím, vybavených televizorem a telefonem. Ubytovací kapacita: 22x dvoulůžkový pokoj a 1x jednolůžkový pokoj.

4.3. Ubytování účastníků pobytu začíná v den nástupu v 14.00 hodin. V případě dřívějšího příjezdu bude do doby připravení pokojů účastníkům pobytu k dispozici restaurace a sál s možností promítání videa. V sále bude po příjezdu provedeno přivítání účastníků ředitelem hotelu s informací o pobytu a možnostech, které jsou nabízeny hostům v Luhačovicích v následujícím týdnu. Zavazadla účastníků pobytu budou do doby ubytování uložena na Dodavatelem vyhrazeném místě.

4.4. Ubytování končí v den odjezdu v 09.00 hodin. Zavazadla účastníků pobytu budou do doby odjezdu uložena na Dodavatelem vyhrazeném místě.

4.5. Po dobu pobytu budou účastníkům poskytnuty stravovací služby v restauraci Wellness hotelu Pohoda v rozsahu plné penze: snídaně a večeře formou bufetu, obědy výběrem z 3 jídel den předem – v den příjezdu jednotné menu. Dle dohody možnost dietní úpravy. Stravovací služby začínají v den nástupu obědem a končí poslední den pobytu snídaní.

4.6. Léčebný program bude poskytnut v léčebném zařízení Wellness hotelu Pohoda.
Zvýhodnění: možnost dokoupení dalších procedur s 20% slevou.

4.7. Po nástupu účastníků na pobyty provede Dodavatel odsouhlasení seznamu a jeho kopii přiloží k vystavené faktuře.

5. Ostatní ujednání a závěrečná ustanovení

5.1. Základní vztahy smluvních stran se řídí touto smlouvou. Vztahy takto výslovně neupravené se řídí ustanoveními občanského zákoníku a dalšími obecně platnými předpisy vztahujícími se k dané problematice.

5.2. Obě smluvní strany se zavazují vzájemně se včas informovat o důležitých skutečnostech, které vyplývají z této smlouvy nebo které mohou její plnění ovlivnit (případně změny počtu účastníků v nástupním termínu a podobně).

5.3. Dodavatel si je vědom, že je v postavení příjemce osobních údajů a musí nakládat s osobními údaji dle nařízení GDPR a jinými právními předpisy.

5.4. Veškeré změny nebo dodatky této smlouvy musí být sjednány písemnou formou označené jako číslované dodatky a podepsány oprávněnými zástupci obou zúčastněných stran.

5.5. V případě, že jedna ze smluvních stran nebude bez závažných důvodů plnit řádně a včas všechny podmínky vyplývající z této smlouvy, může druhá strana po předcházejícím písemném upozornění od smlouvy odstoupit. Odstoupení od smlouvy nabývá účinnosti dnem doručení návrhu druhé straně, nedohodnou-li se jinak.

5.6. Stane-li se dodavatel nespolehlivým plátcem, hodnota plnění odpovídající dani bude hrazena přímo na účet správce daně v režimu podle §109a, zákona o dani z přidané hodnoty.

5.7. Město Český Těšín informovalo druhou smluvní stranu, že je povinným subjektem ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále také zákon). Smluvní strany se dohodly, že v případě, kdy tato smlouva a všechny její dodatky podléhají povinnosti uveřejnění v registru smluv dle zákona, bude subjektem, který vloží smlouvu a všechny její dodatky do registru smluv, Město Český Těšín, a to i v případě, kdy druhou smluvní stranou bude rovněž povinný subjekt ze zákona.

5.8. Smlouva je vypracována ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu a každá ze zúčastněných stran obdrží jedno vyhotovení.


5.9. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

5.10 Tato smlouva byla schválena usnesením Rady města č. 185/4./RM ze dne 17.01.2023.

6. Podpisy smluvních stran

V Luhačovicích, dne 06.02.2023

V Českém Těšíně, dne 22.02.2023


předseda představenstva
ZÁLESÍ a.s.


starostka města
Město Český Těšín